

Porównanie tłumaczeń II Tymoteusza 2:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Którzy o prawdę rozminęli się mówiąc powstanie już stać się i wywracają niektórych wiarę
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	którzy co do prawdy* zboczyli, mówiąc, że zmartwychwstanie już się dokonało – i wywracają wiarę niektórych.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	którzy co do prawdy chybili, mówiąc, (że) powstanie* już stać się**, i przewracają niektórych wiarę. ³⁾⁴⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Którzy o prawdę rozminęli się mówiąc powstanie już stać się i wywracają niektórych wiarę

¹⁾ <x>610 1:6</x>

²⁾ <x>610 1:19</x>

³⁾ Chodzi o zmartwychwstanie w Dniu Ostatnim.

⁴⁾ Składniej: "mówiąc, że powstanie już się stało".